



SD 090

design: Ufficio Stile I Tre

- Incasso a scomparsa totale per installazione da interno in parete e soffitto di cartongesso. Предиспoстo пер сoгoгeнтi aлoгeн, флoуoгeсceнт, aлoгeнтi e лeд. Coгпo в гeссo блaнco нaтурaлe дeсoгaблe, стaтe дi фиссaггiо, регистрaтi в лaмпeгa бoлa зiнcaлa. Фото emissione luce: 22,5x8cm.
- Totally concealed recessed fitting for mounting indoors in plasterboard ceilings and walls. Use with halogen, fluorescent, metal halide and led bulbs. Decorable natural white plaster housing, mounting brackets, adjustable to thickness of plasterboard, in perforated galvanised sheeting. Фото emissione luce: 22,5x8 cm.
- Encastré totalement escamotable pour installation d'intérieur dans des cloisons et plafonds en placo-plâtre. Prévu pour des sources lumineuses halogènes, fluorescentes, halogénures et ampoules led. Corps en plâtre blanc naturel, supports à être décoré, étriers de fixation, réglables en fonction de l'épaisseur du placo-plâtre, en tôle zinguée percée. Découpe émission lumière : 22,5x8 cm.
- Komplet versenktes Einbauleist zur Installation von innen in eine Gipskartonwand oder -decke. Vorgefertigt für Halogen-, Leuchtstoff-, Metaldampf- und led-Lampen. Körper aus weißem, dekoriertbarem Gips, Halterungen zur Anpassung an die Stärke des Gipskartons aus verzinktem Lochblech. Lichtfallöffnung: 22,5x8 cm.
- Lumi-lanta completamente emportabile para instalar en interiores, tanto en paredes como en techos de cartón yeso. Pre-dispuesta para lámparas halógenas, fluorescentes, de halogénidos metálicos y led. Cuerpo en yeso blanco natural decorable, soportes de fijación en chapa perforada galvanizada, ajustables según el espesor del cartón yeso. Orificio de emisión de luz: 22,5x8 cm.
- Встраиваемый полностью исчезающий светильник для внутренних помещений, устанавливаемый на стены и потолки из гипсокартона. Совместим с галогеновыми, флуоресцентными, галогенидными и светодиодными лампами. Декоративный плафон из гипса натурального белого цвета, крепежные перфорированные планки из оцинкованной листовой стали, регулируемые по толщине гипсокартона. Выходное отверстие: 22,5x8 см.



SORGENTI LUMINOSE/LUMINAIRES/SOURCES LUMINEUSES/LEUCHTMITTEL/ FUENTES LUMINOSAS /ЛАМПОЧКИ

• **Alogena bassissima tensione:** Tipo QR-CBC 51, attacco GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Alogena:** Tipo PAR16, attacco GU10 20W/35W/50W. **Fluorescenza:** Tipo MR16, attacco GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Alogenuri metallici:** Tipo HI-PAR16, attacco GU10 20W/35W. **Led:** Tipo MR16, attacco GU5,3 8W; Tipo MR16, Attacco GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Very low voltage halogen:** Type QR-CBC 51, fitting GU5.3 14W/20W/35W/50W. **Halogen:** Type PAR16, fitting GU10 20W/35W/50W. **Fluorescent:** Type MR16, fitting GU10 Megaman 7W/11W. **Metal halide:** Type HI-PAR16, fitting GU10 20W/35W. **Led:** Type MR16, fitting GU5.3 8W; Type MR16, fitting GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halogène à très basse tension:** Type QR-CBC 51, culot GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogène:** Type PAR16, culot GU10 20W/35W/50W. **Ampoule fluorescente:** Type MR16, culot GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Halogénures métalliques:** Type HI-PAR16, culot GX10 20W/35W. **Ampoule led:** Type MR16, culot GU5,3 8W; Type MR16, culot GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halogenlampe auf niedrigstspannung:** Typ QR-CBC 51, Sockel GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogenlampe:** Typ PAR16, Sockel GU10 20W/35W/50W. **Fluoreszenz:** Typ MR16, Sockel GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Metalldampflampe:** Typ HI-PAR16, Sockel GX10 20W/35W. **Led:** Typ MR16, Sockel GU5,3 8W; Typ MR16, Sockel GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halógena de muy baja tensión:** Tipo QR-CBC 51, conexión GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halógena:** Tipo PAR16, conexión GU10 20W/35W/50W. **Fluorescente:** Tipo MR16, conexión GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Halógenuros metálicos:** Tipo HI-PAR16, conexión GX10 20W/35W. **Led:** Tipo MR16, conexión GU5,3 8W; Tipo MR16, conexión GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halogenová velmi nízko napětí:** Typ QR-CBC 51, цоколь GU5,3 14Вт/20Вт/35Вт/50Вт. **Halogenové:** Typ PAR16, цоколь GU10 20Вт/35Вт/50Вт. **Флуоресцентные:** Тип MR16, цоколь GU10 MEGAMAN 7Вт/11Вт. **Металлические галогениды:** Тип HI-PAR16, цоколь GX10 20Вт/35Вт. **Светодиодные:** Тип MR16, цоколь GU5,3 8Вт; Тип MR16, цоколь GU10 PHILIPS MASTERLED 7Вт.

UNITÀ DI ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY UNITS/UNITE D'ALIMENTATION/VORSCHALTEINHEIT/UNIDAD DE ALIMENTACIÓN/ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

• Cablaggio attacco GU5,3: da alimentare per mezzo di trasformatore remoto (vedi accessori). Cablaggio attacco GU10 (vedi accessori); provvisto di connessione rapida (maschio-femmina) per cablatura alla rete di alimentazione. Cablaggio attacco GX10 (vedi accessori); da alimentare per mezzo di alimentatore elettronico remoto (vedi accessori). Provvisto di connessione rapida (maschio-femmina) per cablatura alla rete di alimentazione.

• Cabling for fitting GU5.3: requires remote transformer (see accessories). Cabling for fitting GU10 (see accessories); equipped with snap connector (male/female) for mains cabling. Cabling for fitting GU10 (see accessories); requires remote electronic transformer (see accessories). Equipped with snap connector (male/female) for cabling to mains.

• Câblage culot GU5,3: à alimenter à l'aide d'un transformateur à distance (voir accessoires). Câblage culot GU10 (voir accessoires); muni d'une connexion rapide (mâle-femelle) pour raccordement au réseau d'alimentation. Câblage culot GX10 (voir accessoires); à alimenter à l'aide d'une alimentation électronique à distance (voir accessoires). Muni d'une connexion rapide (mâle-femelle) pour raccordement au réseau d'alimentation.

• Sockelverkabelung GU5,3: Zur Versorgung mittels externer Vorschalteneinheit (siehe Zubehör). Sockelverkabelung GU10 (siehe Zubehör); ausgestattet mit Schnellanschlusssystem (Stecker/Dose) für den Anschluss an das Stromnetz. Sockelverkabelung GX10 (siehe Zubehör); Versorgung über externes elektronisches Vorschaltgerät (siehe Zubehör); ausgestattet mit Schnellanschlusssystem (Stecker/Dose) für den Anschluss an das Stromnetz.

• Cableado conexión GU5,3: Para alimentar por medio de transformador remoto (ver accesorios). Cableado conexión GU10 (ver accesorios) provisto de conexión rápida (macho-hembra) para cableado a la red de alimentación. Cableado conexión GX10 (ver accesorios); para alimentar por medio de transformador remoto (ver accesorios). Provisto de conexión rápida (macho-hembra) para cableado a la red de alimentación.

• Набор кабельной проводки цоколь GU5,3: Питание от дистанционного трансформатора (см.принадлежности). Набор кабельной проводки цоколь GU10 (см.принадлежности) с быстрым подключением (штыревое/гнездовое) для сети питания. Набор кабельной проводки цоколь GX10 (см.принадлежности); питание от дистанционного электронного питателя (см.принадлежности) с быстрым подключением (штыревое/гнездовое) для сети питания.

ACCESSORI/ACCESSORIES/ACCESSOIRES/ZUBEHÖR/ACCESORIOS/ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

• Cablaggio attacco GU10; Cablaggio attacco GX10; Trasformatore elettronico dimmerabile 50W 230V/12V; Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 20W 220/240V, 50/60Hz (da installare in luogo remoto accessibile); Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 35W 220/240V, 50/60Hz (da installare in luogo remoto accessibile).

• Cabling for fitting GU10; Cabling for fitting GX10; Dimmable electronic transformer 50W 230V/12V; Electronic power supply for metal halides 20W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location); Electronic power supply for metal halides 35W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location).

• Câblage culot GU10; Câblage culot GX10; Transformateur électronique à gradateur 50W 230V/12V; Alimentation électronique pour halogénures métalliques 20W 220/240V, 50/60Hz (à installer dans un lieu à distance mais accessible); Alimentation électronique pour halogénures métalliques 35W 220/240V, 50/60Hz (à installer dans un lieu à distance mais accessible).

• Sockelverkabelung GU10; Sockelverkabelung GX10; Dimmbares elektronisches Vorschaltgerät 50W 230V/12V; Elektronisches Vorschaltgerät für Metalldampflampen 20W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Installation an einer gut erreichbaren Stelle); Elektronisches Vorschaltgerät für Metalldampflampen 35W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Installation an einer gut erreichbaren Stelle).

• Cableado conexión GU10; Cableado conexión GX10; Transformador electrónico regulable 50W 230V/12V; Alimentador electrónico para halógenuros metálicos 20W 220/240V, 50/60Hz (para instalar en un lugar remoto accesible); Alimentador electrónico para halógenuros metálicos 35W 220/240V, 50/60Hz (para instalar en un lugar remoto accesible).

• Набор кабельной проводки GU10; Набор кабельной проводки GX10; Электронный трансформатор с диммером 50Вт 230В/12В; Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 20Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки в удаленном месте); Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 35Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки в удаленном месте).

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE/ADDITIONAL INFORMATION/INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES ZUSATZINFORMATIONEN/INFORMACIÓN ADICIONAL/ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

• Classe di isolamento: III per le sorgenti a bassissima tensione (12V); II per le sorgenti a tensione di rete (230V). Grado di protezione IP20. Adatto ad installazioni su superfici normalmente infiammabili.

• Insulation class: III for very low voltage luminaires (12V); II for mains voltage luminaires (230V). Protection rating IP20. Suitable for fitting to normally flammable surfaces.

• Classes d'isolation: III pour les sources lumineuses à très basse tension (12V); II pour les sources lumineuses à tension de réseau (230V). Degré de protection IP 20. Adapté pour des installations sur surfaces normalement inflammables.

• Schutzklasse: III für Niederspannungslampen (12V); II für Netzspannungslampen (230V); Schutzgrad IP20. Geeignet für die Installation an normal entflammenden Oberflächen.

• Clase de aislamiento: III para las fuentes de muy baja tensión (12V); II para las fuentes de tensión de red (230V). Grado de protección IP20. Adecuado para instalaciones en superficies normalmente inflamables.

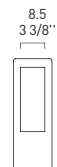
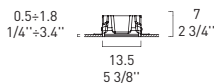
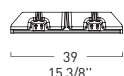
• Класс изоляции: III для источников очень низкого напряжения (12В); II для источников от сети (230В). Степень защиты IP20. Может устанавливаться на обычные воспламеняющиеся поверхности.

SD 090



Fascio Luce
Beam
Faisceau lumineux
Lichtbündel
Haz de luz
Световой луч

o/or/ou/oder/a/или



1 x max 50W GU10
Dicroica/Dichroic

o/or/ou/oder/a/или

1 x max 8W GU 5,3 12V LED

- A richiesta Kit cablaggio GU10.
- Optional wiring kit: GU10.
- Kit câblage GU10 sur demande.
- Auf Wunsch Verkabelungssatz GU10.
- A petición kit de cableado GU10.
- По запросу прилагается набор электропроводки GU10.

1 x max 50W GU10
IP20

• Articolo compatibile con lampadina fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Item compatible with MEGAMAN 11W GU10 fluorescent light • Article compatible avec la lampe fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Artikel geeignet für Leuchtstoffröhre MEGAMAN 11W GU10 • Artículo compatible con bombilla fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Артикул, совместимый с флуоресцентной лампой MEGAMAN 11W GU10.

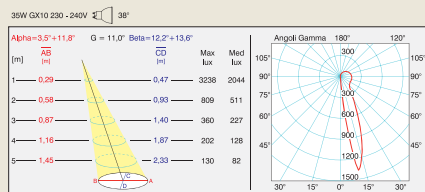
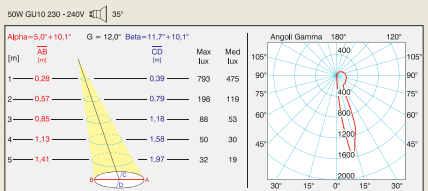
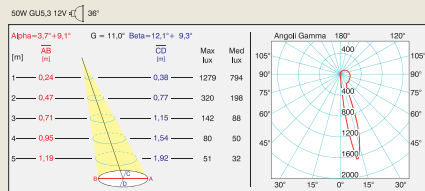
- A richiesta Kit cablaggio GX10 20/35W alogenuri metallici.
- On request the wiring kit GX10 20/35W metallic halogen.
- Kit câblage GX10 20/35W halogénures métalliques disponible sur demande.
- Auf Anfrage Kit Verkabelung GX10 20/35W für Halogen-Metalldampflampen.
- De encargo Kit cableado GX10 20/35W halógenuros metálicos.
- По запросу набор кабельной проводки GX10 20/35W металлических галогены.

1 x max 20W/35W GX10
IP20

• Articolo compatibile con lampadina LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10. • Item compatible with LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10 light. • Article compatible avec la lampe LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10. • Artikel geeignet für Leuchtmittel LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10. • Artículo compatible con bombilla LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10. • Артикул, совместимый с лампой LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.

- Kit cablaggio GU10. GU10 wiring kit. Kit câblage GU10. Kit Verkabelung GU10. Kit de cableado GU10. Набор кабельной проводки GU10.
- Kit cablaggio GX10. GX10 wiring kit. Kit câblage GX10. Kit Verkabelung GX10. Kit de cableado GX10. Набор кабельной проводки GX10.

CURVE FOTOMETRICHE/PHOTOMETRIC LAB



GU 5,3 Dicroica/Dichroic

MEGAMAN GU10 fluorescente/ fluorescent led PHILIPS MASTERLED

GX10 alogenuri metallici/metal halides

GU 5,3 LED

GU10 Dicroica/Dichroic